



Invensys Controls Europe

Part of the Invensys Group

Press information

CHILLVENTA 2008

Hall 6, Booth 340

Nurnberg 15-17.10.2008

ELIWELL E CARREFOUR SCOMMETTONO SUL IL RISPARMIO ENERGETICO

Carrefour, uno dei leader mondiali della GDO, ha scelto Eliwell per il controllo del freddo nei suoi supermercati spagnoli: i controllori XT Pro e il sistema di gestione Televis sono stati infatti implementati nel rinnovamento e trasformazione dei punti vendita delle catene Carrefour City e Carrefour Express, già Champion. E la collaborazione prosegue.

Rapidità nelle consegne di prodotto e nelle risposte ai problemi, competenza tecnica, soluzioni flessibili ed avanzate dal punto di vista tecnologico: questi i principali punti di forza Eliwell che hanno portato Carrefour, leader di mercato nel mondo della grande distribuzione organizzata, a scegliere i sistemi Televis e i relativi controllori Eliwell per la riconversione dei suoi punti vendita in Spagna.

"In Carrefour scommettiamo sempre sulle nuove tecnologie rivolte ad ottimizzare il consumo energetico; tutti i nostri impianti si basano su questo principio e su questo principio scegliamo anche i nostri fornitori", afferma D. Antonio Villanueva, Direttore manutenzione e sicurezza dei supermercati Carrefour in Spagna. "Durante il 2007 Carrefour Spagna ha promosso una trasformazione dei negozi della catena Champion per giungere al modello commerciale di Carrefour Express, modificando sino a 87 negozi in un solo anno per implementare in tutti i negozi uno standard di impianti omogeneo per la gestione del freddo alimentare. Con questo obiettivo, abbiamo avviato una ricerca per trovare nel mercato eventuali soluzioni flessibili ed alternative, e le proposte per il controllo del freddo



Invensys Controls Europe

Part of the Invensys Group

Press information

CHILLVENTA 2008

Hall 6, Booth 340

Nurnberg 15-17.10.2008

alimentare che si addicevano di più al nostro caso sono state quelle offerte da Eliwell".

Un rapporto privilegiato

Il servizio di assistenza tecnica è stato uno dei più importanti vantaggi "intangibili" offerti da Eliwell a Carrefour: " Nel corso della trasformazione abbiamo dovuto affrontare problemi non solo tecnologici, ma relativi alla velocità di esecuzione e alla presa di decisioni", prosegue Villanueva: "la scelta di Eliwell si è basata sulla loro disponibilità a collaborare direttamente nello sviluppo a livello tecnico delle soluzioni più adatte per i vari impianti, nonché sulle tempistiche per la consegna del materiale. La collaborazione è stata un successo e siamo soddisfatti dell'appoggio tecnico e del modello standard implementato nei nostri negozi, tanto che abbiamo messo in funzione un centro pilota sulle tecnologie a radiofrequenza, che vorremmo applicare in tutte le future riconversioni: la mobilità offertaci dai plug in controllati tramite radiofrequenza è per noi molto interessante".

Carrefour sta inoltre collaborando con Eliwell allo sviluppo dei sistemi di controllo, approfondendo tutti gli aspetti riguardanti il risparmio energetico, che consente miglioramenti non solo dal punto di vista economico ma anche ambientale.

Controllare per risparmiare

Migliori performance di efficienza energetica sono state raggiunte grazie all'adozione dei controllori XT Pro nelle centrali compressori, con un semplice intervento, eseguito direttamente dai tecnici Carrefour. Sono state eseguite diverse prove su 4 negozi campione effettuando misurazioni dei consumi prima e dopo



Invensys Controls Europe

Part of the Invensys Group

Press information

CHILLVENTA 2008

Hall 6, Booth 340

Nurnberg 15-17.10.2008

L'implementazione dei controllori XT Pro, e i positivi risultati ottenuti in termini di risparmio energetico e relativo impatto sui tempi di ammortamento hanno portato all'adozione estesa di questo prodotto Eliwell in tutti i punti vendita.

L'installazione delle nuove centrali controllate da XT Pro e TelevisCompact è avvenuta in stretta collaborazione con Eliwell: "Abbiamo creato un progetto unico, in cui su tutti i nuovi impianti i nostri tecnici sanno perfettamente qual è il design standard, e tutto è già configurato o pre-configurato per la messa in funzione", spiega Villanueva. "Inoltre esiste un rapporto di formazione continua fra Eliwell ed il nostro staff tecnico, che ha agevolato e agevola tuttora il nostro lavoro. Un sistema con 12 punti di controllo ci consente di effettuare misure su ogni tipo di negozio, allo scopo di analizzare quali sono le necessità e consumi globali delle diverse superfici, e in particolare i consumi rilevati all'impianto del freddo alimentare. Per quanto riguarda gli impianti gestiti dall'XT Pro abbiamo già riscontrato un risparmio energetico fino al 15%".

Ma il risparmio non si limita alle centrali frigorifere: un ulteriore risparmio è stato ottenuto mediante l'adozione dello strumento ID 985, che grazie alla sua flessibilità ha permesso di controllare in duty cycle le resistenze anti-appannaggio utilizzando il relè ausiliario e di gestire contemporaneamente un allarme di sicurezza locale. "Quello che questo strumento ci ha permesso di fare rappresenta un risparmio importante se viene confrontato con quanto si faceva in passato, quando il sistema veniva raddoppiato sulla stessa sala di controllo", sottolinea il direttore Manutenzione e Sicurezza. "Con lo strumento Eliwell, invece di moltiplicare inutilmente due sistemi, da una parte vengono processati gli allarmi e il prodotto, e dall'altra abbiamo ancora un relé libero per gestire le resistenze anti-appannaggio".



Invensys Controls Europe

Part of the Invensys Group

Press information

CHILLVENTA 2008

Hall 6, Booth 340

Nurnberg 15-17.10.2008

Telegestione: affidabilità e sicurezza

Sia in Carrefour Express sia in Carrefour City, la telegestione dell'impianto ottenuta con i sistemi Televis si inserisce in un progetto globale di integrazione dei consumi energetici e di gestione del freddo alimentare. Eliwell provvede oggi direttamente alla telegestione on line del freddo alimentare dei negozi Carrefour, che verrà in futuro implementata in un unico sistema.

I segnali di allarme generati da Televis Compact e TelevisTwin vengono inviati direttamente ai manutentori locali tramite un servizio di gestione allarmi (su rete Ethernet interna) che duplica simultaneamente l'informazione verso una centrale di sicurezza presso la sede Carrefour, che ha il compito di verificare l'esecuzione della manutenzione in base alle procedure interne. Il 100% degli impianti, controllati on-line dalla sede Carrefour, integra lo stesso sistema di gestione degli allarmi.

Questa funzione di rimando degli allarmi agli installatori e concentrazione degli stessi in un unico luogo, caratteristica di Televis Twin, permette al cliente di essere sempre aggiornato sull'operatività e sulle prestazioni degli impianti frigoriferi, consentendo di effettuare un'analisi qualitativa degli impianti in base ai dati forniti.

Intervista con Mr. D. Antonio Villanueva, Direttore Manutenzione e Sicurezza di Carrefour Spagna

La rete Carrefour in Spagna.

Ad oggi Carrefour è presente in Spagna con due tipologie dei supermercati: il modello denominato Carrefour Express, caratterizzato da grandi superfici comprese fra gli 1200 ed i 2500 m², e il modello Carrefour City, focalizzato



Invensys Controls Europe

Part of the Invensys Group

Press information

CHILLVENTA 2008

Hall 6, Booth 340

Nurnberg 15-17.10.2008

particolarmente sulla Comunità di Madrid, con una superficie media di circa 400 m2 dallo stile commerciale moderno, che fornisce un servizio diretto ed alla mano con prodotti freschi di giornata, alimentari, da bazar e tessili.

Entro il 2008 verranno aperti in Spagna oltre 100 nuovi negozi Carrefour Express e una dozzina di nuovi Carrefour City.

NOTIZIE ISTITUZIONALI

Invensys, è un Gruppo globale operante nel settore dell'automazione, dei controlli e del trasporto ferroviario, con oltre 35.000 dipendenti in 60 Paesi; parte dell'FTSE, indice azionario che raggruppa le 100 società più capitalizzate quotate alla Borsa di Londra.

La divisione Invensys Controls aiuta i consumatori, specialmente nei settori delle apparecchiature domestiche, del riscaldamento e della climatizzazione (HVAC) a migliorare l'efficienza energetica, la facilità d'uso e l'attrattiva dei propri prodotti attraverso l'esperienza dei propri ingegneri e la sua capacità di fornire componenti e prodotti personalizzabili ad alto contenuto tecnologico.

I marchi principali con cui Invensys Controls opera nel mercato Europeo sono Drayton, Eberle, Oreg, Eliwell e Ranco.

UFFICIO STAMPA:

TAC – Ti Aiutiamo Comunicando

Via G. Frua 21/8 20146 Milano Tel +39 02 48517618 fax +39 02 43988986

contatti: Paola Staiano, Andrea Turatti - E-mail: ufficiostampa@taconline.it

Web: www.taconline.it

Per ulteriori informazioni: www.invensyscontrolseurope.com/ www.eliwell.it

